

КОМИТЕТ ОБРАЗОВАНИЯ, НАУКИ И МОЛОДЕЖНОЙ ПОЛИТИКИ
ВОЛГОГРАДСКОЙ ОБЛАСТИ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ ВОЛГОГРАДСКОЙ ОБЛАСТИ
"ЦЕНТР ПОДДЕРЖКИ МОЛОДЕЖНЫХ ИНИЦИАТИВ
И ДЕТСКО-ЮНОШЕСКОГО ТУРИЗМА"
(ГАУ ДО ВО "ЦПМИиДЮТ")

ПРИНЯТА на заседании
педагогического совета
от " 30 " 08 2024 г.
Протокол № 4

УТВЕРЖДАЮ
Директор ГАУ ДО ВО "ЦПМИиДЮТ"
Р.В. Тырса

Приказ ГАУ ДО ВО "ЦПМИиДЮТ"
от " 02 " 08 2024 г.
№ 284-Д

Дополнительная общеобразовательная общеразвивающая программа
туристско-краеведческой направленности

**"МУЗЕЕВЕДЕНИЕ.
ТОПОНИМИКА ВОКРУГ НАС"**

Возраст обучающихся: 8-17 лет
Срок реализации: 1 год

Автор - составитель:
Владько Е.Г.,
педагог дополнительного
образования

Волгоград
2024

КОМПЛЕКС ОСНОВНЫХ ХАРАКТЕРИСТИК ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ОБЩЕРАЗВИВАЮЩЕЙ ПРОГРАММЫ

Пояснительная записка

Дополнительная общеобразовательная общеразвивающая программа туристско-краеведческой направленности "Музееведение. Топонимика вокруг нас" рассматривается как универсальная, где кроме географических представлены знания по языкознанию, этнографии, истории и географии.

Содержание программы способствует формированию всесторонне образованной личности, помогает овладеть основами географической культуры. Географические названия даются народом. А без знания культуры и быта народа нельзя понять особенности географических названий. Изучением жизни народов занимается особая наука – этнография.

Названия исторически изменчивы: они меняются в связи с изменениями и в языке, и в жизни народов. Поэтому изучение географических названий без помощи истории просто невозможно. Кроме того, своеобразие названий часто определяется особенностями территории, и без знания этого наши представления о географических названиях объектов будут весьма неполными. Следовательно, географические названия не могут обойтись без помощи географии.

Актуальность программы заключается в том, что, использование географических названий, как абстрактного адресного языка с его информационным содержанием и практическими аспектами в процессе обучения в школе, заметно способствует успешному освоению и закреплению в памяти учебного материала и практических занятий.

Педагогическая целесообразность программы заключается в сочетании проектных технологий и проблемного метода обучения, что позволяет развить у обучающихся навыки самостоятельного поиска решений проблем различного рода. Данный подход имеет преимущество при формировании творческой личности, в современном мире.

Отличительной особенностью программы является то, что содержание строится на основе деятельностного подхода и предполагает вовлечение обучающихся в разнообразную исследовательскую и практическую деятельность, что является условием приобретения прочных знаний, преобразования их в убеждения, навыки и умения. Кроме того, программа "Музееведение. Топонимика вокруг нас" дополняет географическое образование обучающихся в основной школе. Основное содержание программы направлено на сохранение и углубление мировоззренческого и воспитывающего потенциала обучающихся, развитию их географической культуры.

Соединение практической и интеллектуальной деятельности способствует умственному развитию учащихся, является средством укрепления здоровья и рационального использования свободного времени, воспитывает культуру интеллектуального труда. У ребят формируется потребность применять знания в повседневной жизни

Адресат программы.

В реализации дополнительная общеобразовательная общеразвивающая программа туристско-краеведческой направленности "Музееведение. Топонимика вокруг нас" участвуют дети 8-17 лет, проявляющие интерес к краеведческой направленности.

В этом возрасте у обучающихся развиваются познавательные процессы в области истории родного края, искусства и природы. Увеличивается потребность в коммуникации и признании значимости собственной деятельности, которую они могут реализовать в процессе практических занятий по данной программе.

Уровень, объем и срок освоения программы:

Уровень программы – базовый.

Общее количество учебных часов – 144 академических часа.

Формы обучения и виды занятий:

Форма обучения – очная, с применением дистанционных образовательных технологий.

Основной формой обучения является учебное занятие. Программой предусматривается проведение групповых занятий.

Режим занятий:

Занятия проводятся 2 раза в неделю по 2 академических часа.

Продолжительность одного занятия составляет 45 мин. Перерыв между занятиями – 10 минут.

Особенности организации образовательного процесса:

Группа формируется из обучающихся возраста 8 – 17 лет.

Принципы проведения занятий:

- *принцип добровольности*, выражается в обеспечении обучающимся возможности смены вида деятельности;

- *принцип гуманизма*, который проявляется в искренней заинтересованности педагога к успехам, проблемам подростков, в признании индивидуальности каждого и в предъявлении разумной требовательности в образовательном процессе.

Практические занятия по программе связаны с использованием интерактивных технологий, групповой и индивидуальной работой.

Используются образовательные технологии, способствующие формированию исследовательских навыков, развитию познавательной активности: информационно – коммуникационная, проектная технология, технология проблемного обучения.

Информационно – коммуникационные технологии - это удобный и эффективный способ представления информации с помощью компьютерных программ, что способствует лучшему усвоению материала, так как в этот процесс включаются все каналы восприятия детей – зрительный, механический, слуховой и эмоциональный. Активизирует внимание детей, вызывает интерес.

В содержание программы включены занятия с мультимедийной презентацией и видео-уроками.

Технология проектной деятельности: включает в себя постановку проблемы, поиск информации, создание проекта, презентацию проекта, рефлексию. Обучающиеся разрабатывают краткосрочные проекты, которые затем могут быть представлены на конкурсах, конференциях и олимпиадах туристско-краеведческой направленности.

Технология проблемного обучения предполагает создание проблемных ситуаций и активную самостоятельную деятельность обучающихся по их разрешению, в результате чего и происходит творческое овладение профессиональными знаниями, навыками, умениями и развитие мыслительных способностей.

Методы обучения: словесные (устное изложение, беседа, объяснение), наглядные (показ видеоматериала, иллюстраций, приемов исполнения), практические (выполнение задания, в том числе и творческого характера).

Форма организации учебного процесса: беседа, викторина, дискуссионный клуб, занятие-игра, занятие-презентация, мастер-класс. Основной метод работы – практическая работа.

Занятия по типу проведения - комбинированные. Теоретическая часть обеспечивает реализацию основной идеи программы: знакомство с исследовательской деятельностью. Практическая часть занимает большее количество времени и применяется для овладения видами и навыками применения полученных знаний.

Цель программы: воспитание творческой личности, способной к успешной самореализации в современном мире, через целенаправленное приобщение к географической и этнологической культуре; привлечение обучающихся к работе по изучению и сохранению исторических и культурных ценностей.

Задачи:**Предметные:**

- развивать практические географические умения извлекать информацию из различных источников знаний;
- овладение основами картографической грамотности и использования географической карты как источника информации;
- формирование умений и навыков использования разнообразных географических знаний в повседневной жизни для объяснения и оценки разнообразных явлений и процессов
- совершенствовать навыки работы с географическими картами.
- познакомить с правилами оформления исследовательских работ.

Метапредметные:

- формировать у обучающихся умения самостоятельно приобретать и применять знания по истории формирования названий физической карты мира, политической карты мира и карты России, географических названий Волгоградской области, названий улиц города Волгограда, представление о собственных именах и фамилиях.

Личностные

- формирование познавательных интересов, интеллектуальных и творческих способностей учащихся;
- самостоятельность в приобретении новых знаний и практических умений;
- мотивация образовательной деятельности школьников на основе личностно ориентированного подхода;
- формирование ценностных отношений друг к другу, педагогу, результатам обучения

Учебный план

№	Название модуля, раздела, темы	Количество часов			Формы аттестации/ контроля
		Всего	Теория	Практика	
1. Введение					
1.1.	Введение	2	2		Экскурсия, стартовая диагностика: беседа.
1.2.	История появления музеев. Виды музеев.	2	2		Презентация, беседа, обсуждение.
2. Топонимика. Классификация топонимов.					
2.1	Что такое топоним? Какими они бывают и как образуются?	4	2	2	Презентация, беседа, обсуждение. Работа с атласами. Работа с контурными картами.
2.2.	Топонимика и история географических открытий	4	2	2	Презентация, беседа, обсуждение. Работа с атласами. Работа с контурными картами.
2.3.	Топонимика на политической карте мира	2	1	1	Презентация, беседа, обсуждение. Работа с атласами. Работа с контурными картами.
2.4.	Ономастика - раздел лингвистики.	2	2		Презентация, беседа, обсуждение. Работа с атласами.
2.5.	Посещение музея.	4	4		Экскурсия, беседа.
2.6.	Ойконимы (названия деревень). Истории сел и деревень.	2	1	1	Презентация, беседа, обсуждение. Работа с атласами. Работа с контурными картами.

2.7.	Одонимы (названия улиц).	2	1	1	Презентация, беседа, обсуждение. Работа с атласами. Работа с контурными картами.
2.8.	Гидронимы (названиях водных объектов).	2	1	1	Презентация, беседа, обсуждение. Работа с атласами. Работа с контурными картами.
2.9.	Агроонимы (названия полей, лугов).	3	2	1	Презентация, беседа, обсуждение. Работа с атласами. Работа с контурными картами.
2.10.	Посещение музея.	4	4		Презентация, беседа, обсуждение.
2.11.	Оронимы (названия возвышенностей, гор).	3	2	1	Презентация, беседа, обсуждение. Работа с атласами. Работа с контурными картами.
2.12.	Дромонимы (названия путей, дорог).	3	2	1	Презентация, беседа, обсуждение. Работа с атласами. Работа с контурными картами.
2.13.	Дримонимы (названия лесов, рощ, посадок).	3	2	1	Презентация, беседа, обсуждение. Работа с атласами. Работа с контурными картами.
2.14.	Посещение музея.	4	4		Экскурсия, беседа.
2.15.	Топонимы в литературных произведениях, в легендах и преданиях.	6	3	3	Презентация, беседа, обсуждение. Работа с атласами. Работа с контурными картами.
2.16.	Занимательная топонимика.	4	3	1	Беседа, обсуждение. Работа с атласами.
2.17.	Посещение музея.	4	4		Экскурсия, беседа.
3. Топонимика. Географические исследования и открытия.					
3.1	От сотворения мира.	6	3	3	Составление карты (по заданию с использованием справочника и атласа)
3.2	Корабли оставляют след.	4	2	2	Работа с физической картой мира. Составление презентаций
3.3.	Объект меняет название.	4	2	2	Презентация, беседа, обсуждение. Работа с атласами. Работа с контурными картами.
3.4	Клубок зависимостей.	4	2	2	Работа с физической картой мира.
3.5.	Посещение музея.	4	4		Экскурсия, беседа.
3.6.	Двойники, но не братья.	4	2	2	Презентация, беседа, обсуждение. Работа с атласами. Работа с контурными картами.
3.7.	С миру по нитке.	4	2	2	Презентация, беседа, обсуждение. Работа с атласами. Работа с контурными картами.
3.8.	Охотничьи рассказы.	4	2	2	Презентация, беседа, обсуждение. Работа с атласами. Работа с контурными картами.
3.9.	Топонимические грозди.	4	2	2	Презентация, беседа, обсуждение. Работа с атласами. Работа с контурными картами.
3.10.	Европейские малютки.	4	1	3	Презентация, беседа, обсуждение. Работа с атласами. Работа с контурными картами.

3.11.	Бабушкины сказки.	6	2	4	Презентация, беседа, обсуждение. Работа с атласами. Работа с контурными картами.
3.12.	Посещение музея.	4	4		Экскурсия, беседа.
3.13.	Земли, которых нет.	6	3	3	Презентация, беседа, обсуждение. Работа с атласами. Работа с контурными картами.
4. Обобщение знаний.					
4.1.	Разработка исследовательских проектов.	2	2		Беседа, обсуждение
4.2.	Индивидуальные консультации по проектированию исследовательских работ	8		8	Беседа, самостоятельная работа с материалом
4.3.	Защита исследовательских проектов	8		8	Обсуждение, дискуссия
4.4.	Посещение музея.	4	4		Экскурсия, беседа.
4.5.	Подведение итогов	2		2	Рефлексия. Совместное обсуждение пройденного материала.
ВСЕГО		144	77	67	

Введение. (4ч)

Тема 1.1. Введение (2 ч)

Теория.

Вводный инструктаж. Цели и задачи. Профессии, связанные с краеведением. Обсуждение деятельности сотрудников музея, рассмотрение профессий: хранитель музея, научный сотрудник музея, методист, экскурсовод, смотритель, экспозиционер, реставратор, художник. Беседа с обучающимися.

Тема 1.2. История появления музеев. Виды музеев. (2 ч)

Теория.

Освещение исторических этапов развития музейного дела в России и за рубежом. Освещение основных видов музеев (по собственности, по профилю, по значимости).

2.Топонимика. Классификация топонимов. (56ч)

Тема 2.1. Что такое топоним? Какими они бывают и как образуются? (4 ч)

Теория.

Знакомство с основными понятиями топонимии на примере топонимических словарей. Основные понятия: топоним, город, населенный пункт, улица.

Практика. Работа со словарями, работа с географическими атласами, с контурными картами.

Тема 2.2. Топонимика и история географических открытий. (4 ч)

Теория.

Топонимика и история географических открытий.

Практика. Открытия зарубежных путешественников. Открытия русских путешественников. Имена исследователей и путешественников в топонимике. Географические открытия и связанные с ними названия объектов; топонимы,

появившиеся с приходом путешественников и ставшиеся от коренных жителей. Работа со словарями, работа с географическими атласами, с контурными картами.

Тема 2.3. Топонимика на политической карте мира (2 ч)

Теория. Топонимика и изучение политической карты мира.

Практика. Изменения в названиях на политической карте после Октябрьской революции и второй мировой войны. Крушение колониальной системы и новое в топонимике. Географические названия территорий, находящихся вне суверенитета. Политическая карта мира. Названия стран мира. Появление, изменение названий на мировой карте под влиянием политических процессов.

Тема 2.4. Ономастика - раздел лингвистики. (2 ч)

Теория. Что такое ономастика? Разделы ономастики. Место ономастики среди других гуманитарных наук. Направления ономастики: топонимика, антропонимика, космонимика, астрономика, зоонимика, хрематонимика, теонимика.

Тема 2.5. Посещение музея. (4ч)

Практика. Посещение музеев и достопримечательностей родного города (по согласованию). Интерактивное обсуждение экспозиций музеев.

Тема 2.6. Ойконимы (названия деревень). Истории сел и деревень. (2ч)

Теория. История сел и деревень, появление населенных пунктов.

Практическое занятие: Ознакомление с книгами: Воробьев А.В. От Эльтона до Урюпинска (поселения Волгоградской области), Скрипкин А.С. История Волгоградского края от каменного века до Золотой Орды. Волгоград: Издатель, 2008. 208 с., документами школьного музея.

Тема 2.7. Одонимы (названия улиц). (2 ч)

Теория. Виды одонимов и их классификация. Одонимы наших окрестностей. Почему они так названы.

Практика. Работа с словарем-справочником «Сталинградская битва в названиях улиц и площадей Волгограда», «Прописаны в Волгограде навечно».

Тема 2.8. Гидронимы (названиях водных объектов). (2 ч)

Теория. Виды гидронимов и их классификация.

Практика. Систематизация названий по видам гидрообъектов. Запись легенд, связанных с названиями водных объектов. Работа со словарями, работа с географическими атласами, с контурными картами.

Тема 2.9. Агроонимы (названия полей, лугов). (3ч)

Теория. Виды агроонимов и их классификация.

Практика. Систематизация названий по видам агроонимов. Запись легенд, связанных с названиями полей, лугов. Выяснение этимологии. Работа со словарями, работа с географическими атласами, с контурными картами.

Тема 2.10. Посещение музея. (4ч)

Практика. Посещение музеев и достопримечательностей родного города (по согласованию). Интерактивное обсуждение экспозиций музеев.

Тема 2.11. Оронимы (названия возвышенностей, гор). (3ч)

Теория. Виды оронимов и их классификация.

Практика. Запись легенд, связанных с названиями возвышенностей, гор. Выяснение этимологии. Работа со словарями, работа с географическими атласами, с контурными картами.

Тема 2.12. Дромонимы (названия путей, дорог). (3ч)

Теория. Виды дромонимов и их классификация.

Практика. Запись легенд, связанных с названиями путей, дорог. Выяснение этимологии. Работа со словарями, работа с географическими атласами, с контурными картами.

Тема 2.13. Дримонимы (названия лесов, роц, посадок). (3ч)

Теория. Виды дримонимов и их классификация.

Практика. Запись легенд, связанных с названиями лесов, роц, посадок. Выяснение этимологии. Работа со словарями, работа с географическими атласами, с контурными картами.

Тема 2.14. Посещение музея. (4ч)

Практика. Посещение музеев и достопримечательностей родного города (по согласованию). Интерактивное обсуждение экспозиций музеев.

Тема 2.15. Топонимы в литературных произведениях наших земляков, в легендах и преданиях). (6ч)

Теория. Произведения.

Практика. Изучение литературы (Народное творчество. Мифы. Легенды. Предания.) и произведений наших земляков.

Тема 2.16. Занимательная топонимика. (4ч)

Теория. Занимательная топонимика – что это?

Практика: Развитие творческой деятельности учащихся. Ученики выборочно составляют ребусы, кроссворды, викторины, инсценировки; сценарии КВН, классных часов по происхождению топонимов с приглашением родителей, жителей населенного пункта.

Тема 2.17. Посещение музея. (4ч)

Практика. Посещение музеев и достопримечательностей родного города (по согласованию). Интерактивное обсуждение экспозиций музеев.

3. Топонимика. Географические исследования и открытия.

Тема 3.1. От сотворения мира. (6ч)

Теория. Гипотеза о геологической истории Земли. Всё течет, всё изменяется. В кузницах Гефеста объявлен аврал? Эхо происшествия. Река добрых примет.

Практика. Составление карты (по заданию с использованием справочника и атласа)

Тема 3.2. Корабли оставляют след. (4ч)

Теория. Корабли оставляют след. Обретение имени. (Свидетельство). В честь и по поводу.

Практика. Работа в группах по изучению происхождения названий природных объектов. Работа с физической картой мира.

Тема 3.3. Объект меняет название. (4ч)

Теория. Объект меняет название. Табу.

Практика. Составление таблиц "Имена путешественников на карте мира" Создание карты.

Тема 3.4. Клубок зависимостей. (4ч)

Теория. Клубок зависимостей. По образу и подобию. Зачинатель рода. Родители и дети. Антиподы.

Практика. Работа с географическими картами атласами и контурными картами.

Тема 3.5. Посещение музея. (4ч)

Практика. Посещение музеев и достопримечательностей родного города (по согласованию). Интерактивное обсуждение экспозиций музеев.

Тема 3.6. Двойники, но не братья. (4ч)

Теория. Двойники, но не братья. Семантические братцы.

Практика. Работа с географическими картами атласами и контурными картами. Нанесение объектов. Сообщение учащихся с презентациями. Работа с дополнительными источниками. Интернет. Энциклопедии.

Тема 3.7. С миру по нитке (4 ч)

Теория. С миру по нитке. По имени народа. Все цвета радуги. От ботанических щедрот.

Практика. Составление словарика по новым названиям. Работа с географическими картами атласами и контурными картами. Нанесение объектов. Совершенствование умений работы со специальной литературой

Тема 3.8. Охотничьи рассказы. (4ч)

Теория. Охотничьи рассказы. Чем богаты? Что там «работают»?

Практика. Составление словарика «цветных» названий. Презентации.

Тема 3.9. Топонимические грозди. (4ч)

Теория. Топонимические грозди. Матерые земли и воды. Столица Союза, столицы республик.

Практика. Работа с географическими картами атласами и контурными картами. Нанесение объектов.

Тема 3.10. Европейские малютки. (4ч)

Теория. Европейские малютки. Продолжение прерванного разговора.

Практика. Работа с географическими картами атласами и контурными картами. Нанесение объектов. Работа с дополнительными источниками.

Тема 3.11. Бабушкины сказки. (6ч)

Теория Бабушкины сказки.

Практика. Сообщение учащихся с презентациями. Работа с дополнительными источниками. Интернет. Энциклопедии.

Тема 3.12. Посещение музея. (4ч)

Практика. Посещение музеев и достопримечательностей родного города (по согласованию). Интерактивное обсуждение экспозиций музеев.

Тема 3.13. Земли, которых нет. (6ч)

Практика. Работа с географическими картами атласами и контурными картами. Нанесение объектов.

4. Обобщение знаний.

Тема 4.1. Разработка исследовательских проектов. Правила оформления исследовательской работы. (2ч)

Теория. Специфика и методы научно-исследовательской работы в школьном музее: принципы, идеи и перспективы. Выявление основных понятий реферата, статьи, доклада.

Тема 4.2. Индивидуальные консультации по проектированию исследовательских работ. (8ч)

Практика. Разработка и самостоятельная работа учащихся. Совместное оформление и проверка оформления исследовательских работ.

Тема 4.3. Защита исследовательских проектов. (8ч)

Практика. Презентация обучающимися собственных исследовательских проектов. Обсуждение представленных исследовательских проектов, дискуссия.

Тема 4.4. Посещение музея. (4ч)

Практика. Посещение музеев и достопримечательностей родного города (по согласованию). Интерактивное обсуждение экспозиций музеев.

Тема 4.45 Подведение итогов.

Практика. Рефлексия. Совместное обсуждение пройденного материала с обучающимися.

Ожидаемые результаты освоения программы

Планируемые результаты освоения программы определяются от исходного уровня развития обучающегося начальным, текущим, итоговым контролем педагога и самоконтролем обучающихся.

Предметные:

По окончании обучения по программе обучающиеся:

будут знать:

- общие положения о музейной работе;
- основы фондовой работы в музее;
- признаки построения экспозиционной работы;
- правила проведения экскурсионной работы;
- принципы написания исследовательской работы;

Метапредметные:

будут уметь:

- описывать музейный предмет;
- проектировать экспозиции;
- составлять экскурсионные маршруты и проводить экскурсии;
- оформлять и писать исследовательские работы;

Личностные:

будут проявлять:

- взаимоуважение и взаимопомощь;
- интерес к исследовательской деятельности;
- ответственность и самостоятельность.

УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ

Материально-техническое обеспечение:

Организационные условия, позволяющие реализовать содержание дополнительной общеобразовательной общеразвивающей программы, предполагают наличие:

- помещения для занятий с хорошей вентиляцией – учебный кабинет, оформленный в соответствии с направленностью и содержанием деятельности проводимых занятий и оборудованный в соответствии с санитарными нормами: столы, стулья для педагога и учащихся, шкафы и стеллажи для хранения литературы, пособий.

Перечень оборудования, инструментов и материалов, необходимых для реализации программы:

Ноутбук;

Системы хранения;

Рекламные стойки, таблички;

Фотоаппарат;

Лазерная указка-презентатор;

Интерактивная панель;

Многофункциональное устройство;

Мультимедийный проектор;

Проекционный экран;

Видеокамера.

Список литературы и источников Для педагога

1. Детское творчество и музей: собирание, хранение и экспонирование. Методические рекомендации для музейных педагогов, учителей изобразительного искусства и руководителей школьных музеев / Под ред. Б. А. Столяров – СПб.: ГРМ, 2018. – 32 с.
2. Музейная педагогика. Из опыта методической работы./ Под ред. Морозовой А.Н., Мельниковой О.В. – М.: ТЦ Сфера, 2006. - 416с.
3. Туманов В.Е. Школьный музей. Методическое пособие. Изд. 2-е, исправл. - М.: ЦДЮТиК, 2003. - 154 с
4. Долгачёв И. Г. «Язык земли родного края». — Волгоград: Нижне-Волжское книжное издательство, 1989.
5. Лацилин Б. «На родных просторах». — Волгоград, 1968.
6. Мурзаев Э. М. «География в названиях». — М., 1979.
7. Чернобай В. Ф. «Птицы Волгоградской области». — Волгоград: Перемена, 2004.
8. Чемякин Е. А. «Казачьи фамилии». — Волгоград, 2005.

Для обучающихся

1. Научное описание музейных предметов основного вещевого фонда по истории науки и техники. Методические рекомендации. – М.: Информ – Знание, 2004. – 32 с.
2. Эдуард Вартаньян История с географией, или Жизнь и приключения географических названий.